

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

At an ordinary meeting of the Council of the Municipality Township of Low, held on October 5, 2020 at 7:00 p.m. in camera and remotely and in accordance with the ministerial decree concerning meetings of municipal councils in camera, the mayor is present. Carole Robert, Councilors Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle and Councilor Ghyslain Robert and Luc Thivierge forming a quorum under the chairmanship of Mayor Carole Robe

Madame Marie Joannisse, Acting Director General is also present, acting as secretary and advises the Council that:

- The meeting is recorded as prescribed by law and that this recording will be available to citizens on the Municipality's website.

OPENING OF THE REGULAR MEETING OF OCTOBER 5, 2020 - 1

Mayor Carole Robert opens the ordinary meeting at 7:04 p.m. after quorum has been established.

197-10-2020

ADOPTION OF THE AGENDA - ORDINARY MEETING OF OCTOBER 5, 2020 -3

Regular meeting of Council October 5, 2020

Agenda

1- Administration

1. Opening of the ordinary meeting of October 5, 2020;
2. Business arising from the previous meeting;
3. Adoption of the agenda for the meeting of October 5, 2020;
4. Adoption of the minutes of the extraordinary meeting of September 28, 2020;
5. Adoption of the minutes of the 2nd extraordinary meeting of September 28, 2020;
6. Adoption of the minutes of the extraordinary meeting of September 21, 2020;
7. Adoption of the minutes of the regular meeting of September 14, 2020;
8. Tabling of the Mayor's report;
9. Tabling of the report for the administration committee;
10. Acceptance of accounts payable from August 22 to September 21, 2020;
11. Sale of the building at 964 route 105;
12. Loan by-law 07-2020 PIRL chemin Martindale
13. Abolish resolution number 189-09-2020;
14. Authorized the interim CEO - negotiation with one of the candidates for the post of deputy CEO;
15. Mailing - Notice for late payment of taxes
16. Information and questions relating to administration

2 - Public safety

1. Tabling of the report for the public security committee;
2. By-law for private road 05-2020;
3. Purchase of a fire service router
4. Information and questions relating to public security.

3 - Public works

1. Tabling of the report for the public works committee
2. Information and questions relating to public works.

4 - Environment (Environmental health)

1. Tabling of the report for the environment committee;
2. Checking the flowmeter;
3. Water meter replacement - Fieldville;
4. Information and questions relating to the environment.

5 - URBAN PLANNING

- 1. Tabling of the report for the planning committee;
- 2. Adoption of first draft by-law number 06-2020
- 3. Information and questions relating to urban planning.

6- Recreation, culture and communications

- 1. Tabling of the report for the Recreation, Culture and Communications committee;
- 2. Information and questions relating to Recreation, Cultures and Communications;

7 – Varia

8 – Correspondence

9 - Question period

10 - Closure and adjournment of the regular meeting of October 5, 2020

Given to the Municipality Township of Low, this 5th day of October 2020.

PROPOSED by Councilor Maureen Rice
SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED to adopt the agenda of the regular meeting of October 5, 2020 as tabled by the Director general.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

198-10-2020

ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE EXTRAORDINARY MEETING OF SEPTEMBER 28, 2020 – 4

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED to adopt the minutes of the extraordinary meeting of September 28, 2020 as tabled by the Acting Director General

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

199-10-2020

ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE SECOND EXTRAORDINARY MEETING OF SEPTEMBER 28, 2020 – 5

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert
SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED to adopt the minutes of the second extraordinary meeting of September 28, 2020 as tabled by the Acting Director General

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		x		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

200-10-2020

ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE EXTRAORDINARY MEETING OF SEPTEMBER 21, 2020 - 6

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED to adopt the minutes of the extraordinary meeting of September 21, 2020 as tabled by the Acting Director General with the following modification:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

201-10-2020

ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE ORDINARY MEETING OF SEPTEMBER 14, 2020 - 7

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED to adopt the minutes of the extraordinary meeting of September 14, 2020 as tabled by the Acting Director General:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

TABLING OF THE MAYOR'S REPORT -8

The Mayor deposits her report

TABLING OF THE REPORT FOR THE ADMINISTRATION COMMITTEE -9

Councilor Ghyslain Robert deposits the report

202-10-2020

ACCEPTANCE OF ACCOUNTS PAYABLE FROM August 22nd TO September 21st, 2020 -10

fournisseur	montant	No facture	description
Inter outaouais	384.76 \$	283104G	batterie
Inter outaouais	(95.20) \$	283104G	core return
Keith Ramsay trucking	110.98 \$	26	2 loads of pitrun ch. Smith
Gestion Justin Meunier	22 535.12 \$	1078	fauchage
Info Page	102.33 \$	2099	IPA 4.45 aout
Info Page	102.33 \$	2311	IPA 4.45 septembre
excavatech	75 000.00		
Dist. Pierre Lavigne	2 337.72 \$	119835	Lame
Lavoie tire dist.	370.11 \$	3328828	PRIMEX 12P TL BOSSGRIP
InServio		200922	frais mensuel 1er au 31 octobre 2020
Exel/Radio	476.25 \$	4773	bail de location 48 mois
Exel/Radio	487.93 \$	4772	location de radio mobile et portatif
Exel/Radio	712.85 \$	4776	location de site LaPêche et Ste-Marie
CSE	1 172.75 \$	47376-1	rubber boots
Groupe accisst	1 330.15 \$	63785	renouvellement annuel
DJL construction	779.46 \$	1801	asphalte recyclée
DJL construction	789.03 \$	1312	asphalte recyclée
CONSULT'EAU	505.89 \$	34642	station pompage insp.caméra du puisatier
Garage Roger Johnson Inc.	218.45 \$	18135	Tow east Aldfield to Low Mun. Garage
Carrière Clément Tremblay	26 546.23 \$	217850	03/4 pierre nette 4 à 8 po. Ch Burrough
Carrière Clément Tremblay	136.25 \$	217810	pierre nette 4 à 8 po.
Karl Picard Excavation	758.19 \$	1258	Trucking (Burrough Rd.)
Karl Picard Excavation	758.19 \$	1255	Trucking (Burrough Rd.)
Martin McGoey	535.94 \$	64113	216 Pumper valve kit, gage, clamp
Martin McGoey	527.90 \$	64114	416 Tanker (back up camera)
Martin McGoey	103.80 \$	64115	216 Pumper (automatic drain)
EFKL Inc. (Eric Gauthier)	551.88 \$	145	Échantillonnage d'eau
CTM	91.98 \$	1759834	Radio
CTM	23.00 \$	1760142	portatif VHF,
Provost auto parts	170.79 \$	202115	battery
Provost auto parts	55.89 \$	202026	battery
Ray A Thompson camionnage	1 059.50 \$	1273	Burrough road
3097-4547	22.36 \$	68450	garage
Livraison 105	45.85 \$	13157	laboratoire Outaouais
Livraison 105	45.85 \$	14064	laboratoire Outaouais

Livraison 105		45.85 \$	13159 & 14749	laboratoire Outaouais
Outaouais well fracturing		689.85 \$	588	camera insp. Fieldville
MODU-LOC		258.69 \$	379883	fence rental 8 juillet au 5 aout
MODU-LOC		258.69 \$	367021	fence rental du 2 au 30 sept
Konica Minolta		52.45 \$		septembre incendie
		55.56 \$		septembre biblio
		141.13 \$		septembre admin
Total		140 256.74 \$		
Dépenses incompressibles				
Ministère du Revenu Québec		350.00 \$		
Visa		12.00 \$		Dépanneur Bélisle (water)
Visa		30.70 \$		Water for residence 29 Principal
Visa		23.00 \$		Zoom
Visa		23.62 \$		adobe
Visa		23.21 \$		adobe
Visa		22.60 \$	1273641	storm
Total incompressible		485.13 \$		
Total				
Factures paiement direct				
assurance vie		3 839.07 \$		
lenevo		668.94 \$		
Total paiement direct		4 508.01 \$		
Total des factures		145 249.88 \$		
Salaire septembre		34 748.02		
total dépenses du mois		179 997.90 \$		

WHEREAS the list of accounts payable for this meeting has been verified by the Mayor;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED by the members present of Council, to approve the accounts payable as deposited by the director general in the amount of \$179 997.90

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

203-10-2020

SALE OF THE PROPERTY AT 964 ROAD 105-11

WHEREAS the sale under judicial supervision by mutual agreement occurred on October 24, 2019;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council, to approve the sale of the property located at 964 road 105 Low, QC

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

204-10-2020

ADOPTION OF THE BORROWING BY-LAW NUMBER 07-2020- RIRL 2019-935

By-law No. 07-2020 decreeing an expenditure and a loan of \$ 183,314.81 for the repair of the running surface of part of Martindale Road.

WHEREAS Council proceeded by public call for tenders in accordance with the provisions of articles 935 and following of the Municipal Code for the repair of the road surface of Martindale road;

WHEREAS when the expenses provided for in a loan by-law are subsidized at 50% or more by the government or by one of its departments, the by-law only requires the approval of the Minister of Municipal Affairs and Housing.

WHEREAS the lowest bidder following the call for tenders represents an amount of \$ 600 234.13 before applicable taxes;

WHEREAS the amount of the non-refundable QST represents a sum of \$ 29,936.68;

WHEREAS Council has allocated to the reduction of the loan an amount of \$ 446,856 from the Local Road Assistance Program, Acceleration of investments on the local road network and Restoration of local road infrastructure "AIRRL / RIRL" components the Quebec Ministry of Transport;

WHEREAS the amount payable by taxpayers represents a sum of \$ 183,314.81;

CONSIDERING THAT the notice of motion for this by-law was duly given at the municipal council meeting, held on September 21, 2020 and that the draft by-law was submitted at the same time.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED THAT THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:

ARTICLE 1.

The preamble is an integral part of these by-laws.

ARTICLE 2.

The council is authorized to carry out road construction work according to the plans and specifications prepared by Mr. Joël Lacroix, engineer of the Municipal Engineering Department of the MRC Vallée-de-la-Gatineau with the number LSM-1710, dated 23 January 2020, including costs, net taxes and contingencies, as it appears from the detailed quote prepared by Excavatech Inc. dated June 11, 2020, which form an integral part of this by-law as appendix "A".

ARTICLE 3.

The council is authorized to spend a sum of \$ 183,314.81 for the purposes of this by-law.

ARTICLE 4.

For the purpose of paying the expenses provided for in this by-law, council is authorized to borrow an amount of \$ 183,314.81, including the 2% discount fee, over a period of 10 years.

ARTICLE 5.

To provide for the expenses incurred in relation to the interest and the principal repayment of the annual maturities of the loan, it is by this by-law imposed and it will be deducted, annually, during the term of the loan, from all taxable buildings located on the territory of the municipality, a special tax at a rate sufficient according to their value as it appears on the assessment roll in force each year.

ARTICLE 6.

If the amount of an allocation authorized by this by-law is greater than the amount actually spent in relation to this allocation, the council is authorized to use this surplus to pay any other expense decreed by this by-law. and for which the allocation proved insufficient.

ARTICLE 7.

The council allocates to the reduction of the loan decreed by this by-law any contribution or subsidy that may be paid to it for the payment of part or all of the expenditure decreed by this by-law.

The council also allocates any grant payable over several years to the payment of part or all of the debt service. The repayment term of the loan corresponding to the amount of the grant will be automatically adjusted to the period set for the payment of the grant.

ARTICLE 8.

These by-laws come into force in accordance with the law.

Carole Robert
Mayor

Marie Joannisse
Acting Director General

Notice of motion: September 21, 2020
Filing of the draft by-law: September 21, 2020
Adoption of the by-law: October 5, 2020
Approval of the by-laws by the MAMH:

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE - AIRRL / RIRL			
GRILLE DE CALCUL DE L'AIDE FINANCIÈRE MAXIMALE - RELANCE ÉCONOMIQUE			
Informations sur le projet		Volet - RIRL	
Low (CT, 83010)		Documents reçus	
RIRL-2019-935		[Redacted]	
Réfection du chemin Martindale		[Redacted]	
23341		[Redacted]	
		Annnonce	
		Service de dette	
		No. SFP	
Coût du projet (avant taxe)			
- Estimation / Contrat 1			535 381.25 \$
- Estimation / Contrat 2			32 730.00 \$
- Estimation / Contrat 3	allsière -estimé		
- Frais incidents (estimé au formulaire) Max.20%	113 622 \$		32 122.88 \$
			600 234.13 \$
TVQ remboursable		4.9875%	29 936.68 \$
- Frais incidents MRC (non taxable)			0.00 \$
Coût du projet (Incluant la taxe remboursable)			630 170.81 \$
Part du MTQ - Montant maximal admissible			
5e quintile selon l'indice de vitalité économique ?	Non	75%	446 856.00 \$
Chemin à double vocation ?	non	90%	0.00 \$
Part de la municipalité			183 314.81 \$
Moins - Autres subventions			
	TECQ 2014-18	- \$	24.2%
	PPA	- \$	100%
Montant de l'aide financière maximale			446 856 \$
PREMIÈRE TRANCHE DU VERSEMENT			402 171.00 \$
dernière tranche du versement			44 685.00 \$
Règlement d'emprunt			183 314.81 \$

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

205-10-2020

ABOLITION OF RESOLUTION 189-09-2020 -13

WHEREAS the municipality has received some of its receivables for the year 2019

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

206-10-2020

NEGOTIATION WITH A CANDIDATE FOR THE POSITION OF ASSISTANT DIRECTOR GENERAL -14

WHEREAS the Administration Committee conducted interviews for the Assistant DG position;

WHEREAS the Administration Committee recommends that the Acting Director General negotiate with one of the candidates who applied;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the members present of Council to authorize the Director General by interim to negotiate with one of the candidates who applied.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

207-10-2020

POSTAL NOTICE FOR ACCOUNTS OF OVERDUE TAXES -15

WHEREAS the municipality has several overdue tax bills

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of Council to mail a notice of all overdue tax accounts.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO ADMINISTRATION-16

2. PUBLIC SECURITY

TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE

-1

Councilor Maureen Rice deposits the report

208-10-2020

ADOPTION OF BY-LAW 05-2020 -2

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

BY-LAW NUMBER 05-2020

**BY-LAWS CONCERNING PUBLIC SAFETY AND THE MAINTENANCE
OF
PRIVATE ROADS**

Whereas there are several private roads on the territory of the Municipality of Canton de Low;

Whereas the Municipality thus wishes to offer the owners of buildings located on a private road, a public security service;

Whereas the Municipality wishes, however, to establish minimum maintenance conditions for private roads to provide a public security service on this type of road;
Whereas a notice of motion and filing of this by-law was duly given at the regular meeting of July 6, 2020;

PROPOSED by councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

The council of the Municipality of Canton de Low, by this by-law, orders and rules as follows:

ARTICLE 1

The preamble to these regulations is an integral part thereof.

ARTICLE 2

The purpose of this regulation is to determine the minimum conditions for the maintenance and construction of private roads to ensure an efficient response time of the public security service on private roads. The main objectives of this regulation are to:

1. Promote informed decision-making, following established rules and procedures
2. Avoid any ambiguity about providing a public security service on private roads

ARTICLE 3 – ROADS TARGETED

The Municipality provides a public security service on private roads provided that the maintenance, of the said private road, meets the following criteria:

1. Have a gravel running surface with a width of at least 6 meters
2. Be clear of all obstructions over a width of 8 meters.
3. Be clear of all obstructions to a height of 5 meters.
4. In the case of a cul-de-sac, have a roundabout large and wide enough to allow the turn of a truck with its equipment or, a place to be able to make a turn in three (3) points. (T). In this case, if the three (3) point turn is made on land or private entrances, the municipality disclaims all responsibility for any damage incurred.
5. The running surface must be gravel at least offering good compaction.
6. In winter, the path must be clear (minimum of 4 meters) and the abrasive must be spread in sufficient quantity.

In the event that the running surface is not gravel or that no abrasive is spread in winter, the fire safety service reserves the right to a non-intervention. This is in order to protect its equipment and the health and safety of its emergency responders.

ARTICLE 4 - RESPONSIBILITIES OF THE OWNER

At all times, the owners remain responsible for the maintenance of their driveways and culverts, even if it was installed by the Municipality. The owners are also responsible for the maintenance of the Private roads.

The municipality disclaims any liability caused by its equipment to all private roads or entrance doors.

ARTICLE 5 - DIMENSIONS AND COMPACTION

1. The driveway to a residential property must have a minimum width of six meters (6 m) and must have a compaction capable of supporting the weight of heavy vehicles.

2. The culvert must have a minimum diameter of 450 (mm).

ARTICLE 6 - DECISION OF THE MUNICIPALITY

After receiving a recommendation from the management of the fire department, the municipal inspector or the foreman of public works, the council accepts, with or without conditions, to send a warning for private roads that will not be maintained. adequately informing as well as the intervention deadlines could not be respected.

ARTICLE 7 - NON-RESPONSIBILITIES OF THE MUNICIPALITY

Under no circumstances can the Municipality be held responsible for any damage caused directly or indirectly by the Municipality's public security equipment or employees.

ARTICLE 8 - REPEAL

This by-law replaces and repeals all by-laws, policies and procedures relating to public safety on private roads.

ARTICLE 9 - INTERPRETATION

The masculine is used in these regulations without discrimination and includes the feminine in order to avoid a too heavy text.

The French version of these rules prevails over the English version as regards its interpretation.

ARTICLE 10 - ENTRY INTO FORCE

These regulations will come into force in accordance with the law.

Marie Joannisse
Director General

Carole Robert
Mayor

Notice of motion: July 6, 2020
Deposit of the regulation: July 6, 2020
Adoption of the by-law: October 5, 2020
Payment display:
Coming into force:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

209-10-2020

PURCHASE OF A ROUTER FOR THE FIRE DEPARTMENT-3

WHEREAS firefighters must follow distance training at 400 route 105 Low, QC;

WHEREAS a router is essential for receiving online training;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Maureen Rice

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council to purchase a router for the fire department so that firefighters can follow their training remotely.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE-2

3. PUBLIC WORKS

TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC WORKS COMMITY – 1

The report is tabled by councilor Ghyslain Robert

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO PUBLIC WORK - 3

4. ENVIRONMENT (Environmental hygiene)

DEPOSIT OF THE REPORT FOR THE ENVIRONMENT COMMITTEE - 1

210-10-2020

FLOW METER VERIFICATION - 2

WHEREAS an annual audit with report production (60-minute test) is mandatory

WHEREAS the Municipality of Low received a submission from AESL Instrumentation Inc to validate and verify the flow meter at Low for a total of 1,550.50 plus taxes

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED by the members present of the Council to confirm its commitment to carry out the work according to the bid received.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

211-10-2020

REPLACEMENT OF THE FIELDVILLE WATER METER-3

WHEREAS the Fieldville water meter needs to be replaced,

WHEREAS the Municipality of Low received a quote from Consulteau, to replace the water meter in Fieldvielle, for a total of \$ 711 plus taxes.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Anne Bélisle
SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council to confirm its commitment to carry out the work according to the tender received.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO THE ENVIRONMENT - 4

5. URBAN PLANNING

TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE-1

The report is tabled by Councilor Joanne Mayer

212-10-2020

ADOPTION OF THE FIRST DRAFT BY-LAW NUMBER 06-2020 – 2

**PROVINCE OF QUEBEC
MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

FIRST DRAFT BY-LAW NUMBER 06-2020

AMENDING ZONING BY-LAW NO. 02-93 AND ITS AMENDMENTS, IN ORDER TO MODIFY ZONE A104 IDENTIFIED FROM ZONING PLAN NO 78280 IN ORDER TO ADD T9 USE TO OTHER EXISTING USES.

WHEREAS a municipality may modify, by by-law, the zoning for all or part of its territory (L.R.Q., c. A 19.1);

WHEREAS the council of the Municipality Township of Low deems it appropriate and of public interest to modify certain provisions of the zoning by-law bearing number 02-93;

WHEREAS that a request for a regulatory amendment to authorize the establishment of a tourist reception office was unanimously adopted at the regular meeting of the council of the Regional County Municipality of Vallée-de-la-Gatineau on 19 May 2020.the Council of the Municipality Township of Low deems it appropriate and in the public interest to modify certain provisions of the Zoning By-law bearing number 02-93;

WHEREAS a notice of motion and the filing of were given at the regular meeting of February 3, 2020;

WHEREAS the consultation will be made in writing due to the restrictions of Covid-19. A notice will be published shortly setting out the details of the consultation.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer
SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

THAT THE COUNCIL DECREES THE FOLLOWING:

ARTICLE 1. The preamble is an integral part of the by-laws;

ARTICLE 2. The addition of the T9 use allowing the use of community recreation, in zone A104;

ARTICLE 3. The present by-law will come into force after all the provisions provided by law have been respected;

Given to the Municipality Township of Low, this 5th day of October 2020.

Carole Robert

Mayor

Marie Joannisse

Director General and Acting
Secretary-Treasurer

Notice of motion and tabling: August 3rd, 2020

First project:

Written consultation:

Second project:

Adoption of the by-law

Certificate of conformity

Entered into force

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2		X		
Anne Bélisle	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	X			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO URBAN PLANNING

- 3

6. RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS-1

TABLING OF THE REPORT FOR THE RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS COMMITTEE -1

INFORMATION AND QUESTIONS REGARDING RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS - 2

7. VARIA

Councilor Ghyslain Robert requests that a meeting be organized with the 4 surrounding municipalities and the Low Arena association in order to explore different options to help the association. The Mayor mentioned that a meeting with the 4 mayors and CEOs of the municipalities is to be organized by the Low arena association; she will ensure that Council members are invited to this meeting.

Councilor Ghyslain Robert mentions that the situation is being monitored with regard to COVID-19 and that the office may have to close if the situation worsens.

8. CORRESPONDENCE

9. QUESTIONS PERIOD

213-10-2020

10. CLOSURE OF THE REGULAR MEETING OF OCTOBER 5, 2020

PROPOSED by Councilor Maureen Rice
SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED THAT Council adjourn the regular meeting of October 5, 2020 at 7:48pm.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

ADJOURNMENT OF THE REGULAR MEETING OF OCTOBER 5, 2020

The agenda items being exhausted, the Mayor, Carole Robert, adjourn the ordinary meeting of October 5, 2020.

Marie Joannisse
Acting Directeur général

Carole Robert
Mayor